

Глава 192: Последовательность убийств

Переводил и редактировал Komik. Приятного аппетита ^_^

Ничего не говоря, Чэнь Сяолян положил водительские права женщины в карман.

- Эй! Верните их мне! - При виде этого женщина возмущённо закричала.

- Хватит! Перестаньте орать. - сказал Чэнь Сяолян, подойдя и схватив её за руку.

- Теперь вы пройдёте с нами. Мы подозреваем, что вы... мм...

Он не был знаком с законами Великобритании.

Но как эксперт по криминалистике Коломбо помог ему:

- Мы подозреваем, что вы занимаетесь незаконной продажей непристойных услуг. А теперь пройдёте с нами.

- Нет! Вы не можете этого сделать! Я ничего такого не делала! Вы не имеете права... чёрт возьми! Отпустите меня, убудки!

Чэнь Сяолян проигнорировал сопротивление женщины, заламывая обе её руки за спину.

Рядом стоял ошеломлённый Коломбо, и он не знал, что делать. Он спросил:

- Мы что, и вправду собираемся забрать её...

Чэнь Сяолян слегка ударил женщину по шее ладонью, лишая сознания. Затем он перекинул её через плечо и сказал:

- Возьмите её сумку.

- ... ээ? Ой, хорошо! - Коломбо поспешно поднял сумку, упавшую на землю.

Увидев Чэнь Сяоляня, несущего женщину, Феникс и доктор Му вышли из кустов.

- Что ты делаешь? - спросила нахмуренная Феникс.

Чэнь Сяолянй указал вверх на небо и сказал:

- Разве ты не видишь, что уже светает? Похоже, убийца не придёт... лучше взять её с нами.

- Взять с нами?

Чэнь Сяолянй покачал головой и добавил.

- Это не лучшее место для разговоров. Уходим отсюда.

Сказав это, он побежал к выходу из парка.

Феникс быстро связалась с другими членами своей гильдии, и они встретились у своих машин.

Чэнь Сяолянй положил женщину в заднюю часть машины. Он также достал из Часов Хранения верёвку, чтобы связать женщине руки. Обернувшись, он посмотрел на Феникса и сказал:

- На что ты смотришь? Лучше помоги мне!

Феникс сузила глаза, когда осматривала верёвку, которую использовал Чэнь Сяолянй для связывания женщины. Непроизвольно она выпалила:

- Паучий шелк чёрной вдовы?

Что-то похожее на улыбку мелькнуло в её глазах и она сказала:

- Ты знаешь, как эффективно всё использовать.

Говоря это, она завязывала глаза женщины.

- Выкладывай, что ты задумал?

Услышав вопрос Феникса, Чэнь Сяолянй указал на небо. Выдохнув он сказал:

- Возможно, мы совершили ошибку.

- Что?

- Видишь ли, мы сидели сложа руки у дерева и ждали, когда придёт кролик. Но кролик не

появился. - Чэнь Сяолянью скривил губы и продолжил. («Сидеть сложа руки у дерева и ждать прихода кролика » - означает халтурный или неопытный способ работы. Вот пример: Как-то раз ленивый фермер увидел, как кролик врезался в дерево и умер. В результате в тот вечер фермер смог порадовать себя роскошной едой. С тех пор фермер прекратил заниматься сельским хозяйством и вместо этого предпочёл ожидать возле чудо-дерева, пока не появится больше кроликов.)

- Где проблема?

- Может быть, Джек пошёл убить кого-то другого. - ответила Феникс, немного подумав.

- Возможно. - Чэнь Сяолянью кивнул. Затем он сказал:

- Но есть ещё одна возможность.... может быть, мы были обнаружены им. Не забывай, что Джек Потрошитель создан системой. Он может быть таким же, как и в истории... мы уже видели его. Он может проходить сквозь стены. Он может быть призраком или духовной сущностью. Чёрт знает только, что он такое.

- Возможно, он заметил нас, когда мы бежали в парк, чтобы устроить ему засаду. Мы спрятались в кустах, но у него может быть более сильная способность к сокрытию. Возможно, он даже может становиться невидимым... все эти варианты возможны.

- Если это так, тогда...

- Тогда, мы не будем сидеть сложа руки у дерева и ждать появления кролика, мы срубим дерево и принесём его домой. - Чэнь Сяолянью ухмыльнулся и продолжил:

- Тогда, кролик сам придёт к нам.

Лунь Тай, Бэй Тай и остальные собрались вместе. Когда Чэнь Сяолянью рассказал им о своём плане, и Лунь Тай, и Бэй Тай были потрясены. Затем Лунь Тай рассмеялся:

- Довольно интересная задумка.

- Идиот! - Естественно, Кинжал возразил. Было непонятно, родился ли он с таким насмешливым лицом, или вокруг Чэнь Сяоляня витала аура, вызывающую ненависть. Но глядя на Чэнь Сяоляня, у того появлялось чувство неприязни к нему, и он резко произнёс:

- Подумать только, что ты мог предложить такую идиотскую идею. Что, если убийца решит отказаться от этой цели и пойти за другим человеком? Просто смешно!

Чэнь Сяолянь проигнорировал его и спросил Коломбо:

- Господин Коломбо, в истории зарегистрировано пять жертв. Прошлой ночью была убита первая жертв. С нами вторая жертва... мне нужна информация о трёх других жертвах.

- Э? О... - Коломбо порылся в своих воспоминаниях и сказал:

- Остальные три жертвы - Энни Чэпмен, Кэтрин Эддоус и Мэри Джейн Келли.

- Хорошо, а как насчёт адресов?

- Э-э... Энни Чэпмен была убита на Ханбери-стрит, в то время как Кэтрин Эддоус умерла недалеко от Бишоп-стрит. Что касается Мэри Джейн Келли, то она была найдена мёртвой в своей квартире на Дорсет-стрит. - без промедления ответил Коломбо. Как и ожидалось от того, кто исследовал этот случай в течение многих лет, он был хорошо осведомлён о всех жертвах.

Сделав паузу, Коломбо сказал:

- Третья и четвёртая жертвы погибли на улице. Только пятая жертва умерла в собственной доме...

- Карта. Мне нужна карта. - поспешно сказал Чэнь Сяолянь.

Коломбо быстро достал свой мобильный телефон и открыл карту Лондона.

- Теперь мы должны торопиться. Пятая жертва умерла в своём собственном доме... я думаю, система позволит истории развиваться подобным образом. Должен быть точный адрес пятой жертвы, как и в истории. Итак... с этого момента мы разделимся. Одна группа займётся поисками пятой жертвы и приведёт её.

- Я пойду. - сразу же вызвался Лунь Тай.

- Чёрт возьми! Лидер Гильдии, мы просто будем стоять и смотреть, как они всё портят? - Кинжал яростно взревел:

- Они могут спугнуть убийцу! Мы не сможем завершить квест, если не поймаем убийцу. Как вы возьмёте на себя ответственность, когда это произойдёт?

- Достаточно, Кинжал. - Феникс грубо прервала Кинжала и сказала.

- Я думаю, идея лидера Гильдии Чэнь Сяоляня довольно интересная. Возможно, будет лучше

попробовать.

Феникс повернулась к Чэнь Сяоляню и сказала:

- В таком случае, пусть члены моей команды найдут пятую жертву.

Чэнь Сяолянью посмотрел на Феникс и мгновения колебался, после чего кивнул:

- Хорошо.

- Пятую жертву зовут Мэри Джейн Келли. Согласно историческим данным, она жила на Дорсет-стрит. Э-э, улица всё ещё существует. Но старого здания, скорее всего, больше нет...

- Раз у нас есть её имя и общее представление о том, где она может быть, это не будет проблемой. - Феникс отдала приказ.

- Монстр! Братья Титаны!

Пара близнецов и Монстр с обезьяной посмотрели на лидера своей гильдии.

- Вы пойдёте. Запомните, Дорсет-стрит, Мэри Джейн Келли. Найдите эту женщину и верните её.

- Без проблем, лидер Гильдии. - Монстр ответил приглушённым голосом. Братья Титаны просто бросили взгляды на Феникс. Ничего не сказав, они уехали вместе с Монстром на машине.

- Тогда, двое других... мы найдём их и вернём обратно.

- Боюсь, это может оказаться трудной задачей. Исторические записи указывают на места, где они были убиты. Но у них не было постоянного места жительства. - с горькой улыбкой сказал Коломбо.

Чэнь Сяолянью о чём-то подумал, после чего посмотрел на бессознательную женщину в задней части автомобиля и сказал:

- Возможно, у нас есть способ.

Мэри Энн Николз проснулась и поняла, что лежит на диване. Она тут же вскочила и в страхе огляделась.

Она находилась в гостиной Коломбо. Судебный мед-эксперт сжимал свою голову, стоя рядом и бормоча:

- Чёрт возьми, должно быть, я сошёл с ума. Я и вправду помог вам с похищением... Боже, у меня будут проблемы из-за этого.

- Не беспокойтесь, мистер Коломбо. Уверю вас, когда мы уйдём, у вас не будет никаких проблем.

Чэнь Сяолянь похлопал судебного мед-эксперта по плечу. Затем он подтянул стул и сел перед Мэри Энн Николз.

Женщина со страхом посмотрела на Чэнь Сяоляня.

- Вы, кто вы? Вы же не из полиции! Это не полицейский участок.

- Успокойтесь, леди. - Чэнь Сяолянь вздохнул.

- Нет! Я хочу уйти отсюда! Отпустите меня! - Она закричала и попыталась сбежать к дверям. Однако, Лунь Тай схватил её одной рукой и толкнул обратно на диван.

- Вы..... неужели, вы люди Юрия? Чёрт возьми! Я не ходила на территорию Юрия в поисках клиентов! Я занималась своими делами в парке на этой неделе! Клянусь! Клянусь! - она кричала, неправильно для себя поняв ситуацию.

Чэнь Сяолянь скривил губы, после чего сказал:

- Мы не люди Юрия. Леди, пожалуйста, успокойтесь. Мы хотим попросить вас об одной услуге.

- Мистер, у меня ничего нет... у меня нет денег, нет ничего ценного. Моя сумочка, мой мобильный телефон... вы можете забрать всё. Вы можете забрать всё, но, пожалуйста, не трогайте меня.

Чэнь Сяолянь посмотрел на бедную женщину перед собой и слабо вздохнул.

Она была уже не молодой, скорее всего, ей было больше сорока лет. Каким бы густым не был её макияж, он не мог скрыть следы возраста на её лице.

Без сомнений, она была бедным человеком, пытающимся выжить на дне общества.

- Послушайте, мы не полиция и не являемся частью бандитской группировки. И конечно, мы не были посланы Юрием... причина, по которой мы искали вас, это попросить небольшой помощи. Кроме того... пока вы будете послушно сотрудничать, мы не только не навредим вам, я также обещаю, что вы сможете заработать немного денег.

Чэнь Сяолян вытащил стопку фунтов и положил их на стол.

- - Женщина была ошеломлена. Стопка денег была слишком привлекательна для её глаз. Чэнь Сяолян заметил, что она не могла сдержать себя от жаждущего взгляда на стопку денег.

Он широко улыбнулся и взяв деньги, положив их обратно в карман - глаза женщины следовали за стопкой денег, пока он совершал это действие.

- Вы... чего вы хотите от меня? - спросила женщина, сглатывая полный рот слюны.

Чэнь Сяолян улыбнулся. Он попытался сделать свою улыбку более любезной.

- Обычно вы работаете в районе Уайтчепела, я прав? - спросил Чэнь Сяолян.

- Я... - женщина, казалось, не решалась ответить.

- Леди...

- Зовите меня Полли. Так меня все называют. - сказала женщина.

- Хорошо, Полли. - Чэнь Сяолян улыбнулся и сказал.

- Видите ли, мы уже знаем, чем вы занимаетесь. Что касается нас, мы не полиция, мы не несём ответственности за арест тех, кто ведёт незаконную деятельность... эти вещи не имеют к нам никакого отношения, вы понимаете? Вам не нужно беспокоиться об этом.

- - Немного колеблясь, Полли ответила:

- Хорошо.

- Теперь просто ответьте на несколько вопросов, хорошо? - Чэнь Сяолян искренне улыбнулся.

Часть 2

- ... вы отпустите меня после того, как я отвечу на ваши вопросы? И... дадите мне эти... деньги?

Чэнь Сяолянь не ответил на её вопросы. Вместо этого он спросил:

- Как вас зовут?

- Мэри Энн Николз... на самом деле, меня зовут Мэри Энн Уокер. Уокер - моя девичья фамилия. Но, приехав в Лондон, я изменила её. Я сделала это, потому что... с фамилией Николз, некоторые люди начинают думать, что я родом из России... Некоторым моим клиентам это нравится. - Полли покорно ответила.

- Но все мои друзья называют меня Полли.

- Тогда, сколько вам лет?

- Тридцать три... - без промедления сказала она, и на её лице появился явный след вины.

- Эмм, мне тридцать восемь лет.

Чэнь Сяолянь улыбнулся, ничего не сказав. Он просто продолжал смотреть на неё.

Полли почувствовала себя неуютно под его взглядом и начала заикаться.

- Ладно, мне сорок лет....

- Надеюсь, вы будете говорить мне только правду. - со вздохом сказал Чэнь Сяолянь.

- Хорошо! Мне сорок три года! Это мой настоящий возраст. Вы удовлетворены! - От беспомощности Полли была вынуждена сказать правду.

Сорок три года...

Для женщины, заниматься подобным в таком возрасте... Чэнь Сяолянь не мог не вздохнуть.

Честно говоря, она и вправду была очень бедной и жалкой женщиной.

На её теле можно было увидеть следы того, кто пытался выжить на самом дне.

Она была курильщицей. Кроме того, были также признаки алкоголизма - на её одежде был

запах алкоголя.

На самом деле, до того, как она проснулась, Коломбо проверил её тело и заметил, что у неё был следы от игл. Была высокая вероятность, что женщина также принимала наркотики.

- Хорошо. Видите? Разве всё не хорошо? Мне нужно, чтобы вы честно ответили на мои вопросы.

Чэнь Сяолян вытащил стопку денег и подсчитав несколько купюр на две сотни фунтов, протянул ей.

- Один вопрос, сто фунтов. - сказал Чэнь Сяолян улыбаясь.

Приняв деньги, она внимательно их осмотрела, после чего засунула между грудей.

Было видно, что после стимулирования деньгами она слегка взволновалась. Она спросила:

- Какие ещё вопросы у вас есть?

Чэнь Сяолян улыбнулся.

Феникс, которая стояла рядом, тоже улыбнулась.

- Третий вопрос: Вы всегда ведёте свой бизнес в окрестностях района Уайтчепел? - спросил Чэнь Сяолян.

- Да. - радостно ответила Полли.

Чэнь Сяолян отсчитал ещё сотню фунтов и передал ей, после чего спросил:

- Тогда, Энни Чэпмен, Кэтрин Эддоус... вы слышали об этих двух именах раньше?

- ... - Женщина не сразу ответила на вопрос. Вместо этого она спросила в ответ:

- Это... это считается двумя вопросами?

Чэнь Сяолян улыбнулся.

Он улыбнулся потому, что услышав его вопрос, было очевидно, она узнала эти имена.

Чэнь Сяолянью радостно отсчитал ещё двести фунтов и положил их на поверхность стола.

- Я знаю их обеих. Энни Чэпмен - мы все называем её Чёрной Энни, потому что она чёрная. Кэтрин Эддоус... Она мне не нравится. Она была замужем дважды. Мы называем её Кейт.

- Вы знаете их? Вы знакомы? - спросил Чэнь Сяолянью.

- Чёрная Энни... Я дружу с ней. Мы часто занимаемся бизнесом вместе... если вы понимаете, что я имею в виду.

Услышав это, Чэнь Сяолянью почувствовал себя неловко, но он очень хорошо скрывал это.

А в это время Полли продолжила:

- На самом деле... когда я была в парке, Чёрная Энни тоже была там. Но она стояла у входа в парк...

Чэнь Сяолянью был ошеломлён.

Он вспомнил чёрную женщину, которая пыталась его соблазнить у входа в парк.... Он не ожидал, что это будет жертва!

В его сердце вздрогнул огонёк, и Чэнь Сяолянью не смог остановить себя от вздоха.

- Что касается Кейт... я не слишком близко знакома с ней. Я также не знаю, где она живёт.

После сказанного, Полли показала некоторое колебание. Она осторожно спросила:

- Вы... почему вы хотите найти их? Они... они должны вам денег?

Чэнь Сяолянью не ответил на этот вопрос. Вместо этого он отсчитал сразу 200 фунтов и спросил:

- Как мне найти их?

- Я... - Полли была ещё более нерешительной. Несмотря на её жадность, эта ситуация заставляла её колебаться. Она спросила:

- Вы... вы же не навредите им, ведь нет?

- Нет. - Чэнь Сяолян ответил успокаивающей улыбкой.

- Я обещаю вам, найдя их; мы зададим лишь несколько вопросов.

- Чёрная Энни - моя подруга, я знаю её номер. Но... Кейт. Я не близка с ней. Но я знаю, что эта сучка много пьёт. Она каждую ночь выпивает в баре «Дикарь», после чего начинает искать клиентов. Иногда она даже соблазняет людей из бара. Если вы хотите найти её, то лучше попытайте удачу в этом баре в ночное время.

Чэнь Сяолян вздохнул и положил ещё сто фунтов на стол, сказав:

- Хорошо, дайте мне номер Чёрной Энни.

Полли без сомнений продиктовала ему номер.

Чэнь Сяолян попросил Коломбо позвонить по номеру, но вскоре обнаружилось, что он отключен.

- Эмм... она обычно спит днём и выключает свой телефон. Вы же знаете... мы обычно выходим на работу ночью. - поспешно сказала Полли. Она боялась, что Чэнь Сяолян потребует вернуть деньги, и побыстрее засунула их себе между грудей.

- Но я знаю где она живёт! Я могу сказать вам.

После этого Полли дала им адрес и спросила:

- Больше не будет вопросов? Я... я могу пойти? Клянусь, я не сообщу об этом полиции. Я также не буду раскрывать, как вы выглядите... я знаю правила.

Чэнь Сяолян сделал жест рукой в сторону Лунь Тая, который затем подошёл и заломив руки Полли назад, связал её верёвкой.

- Эй! Что вы делаете? Ты - лжец! Ты сказал, что отпустишь меня! Ммм ммм ммм...

Прежде чем она успела начать проклинать его, Лунь Тай заткнул ей рот, кляпом из ткани.

- Не беспокойтесь; Я не соврал, я не причинил вам вреда... но; вам нужно будет остаться здесь на некоторое время. Я обещаю, это не продлится слишком долго. Кроме того... я обещаю, что не причиню вам вреда за это время.

Чэнь Сяолян улыбнулся и повернулся к Коломбо. Он спросил:

- Мистер Коломбо, в вашем доме есть свободная комната, ведь так?

Коломбо закатил глаза.

В итоге, Полли была оставлена в комнате для гостей. Но перед этим Лунь Тай осмотрел комнату на наличие телефона. Окна комнаты были заперты, и женщина была связана паучьим шёлком Чёрной Вдовы - если она не была Пробуждённой, она могла забыть о том, чтобы освободиться.

- Нужно найти Чёрную Энни. - Вздохнув сказал Чэнь Сяолянь.

- Чёрт возьми. Если бы мы знали, мы могли ещё вчера поймать её. Мы упустили такую хорошую возможность.

Чэнь Сяолянь посмотрел на Феникс и сказал:

- Я могу пойти... Я знаю, как выглядит эта женщина.

- Я пойду с тобой. - Феникс хладнокровно улыбнулась в ответ.

Она достала модифицированный револьвер, и положив его на стол сказала Лунь Таю:

- Я оставляю это вам. Оставайтесь здесь и защищайте нашего направляющего персонажа... а также жертву. Если что-то случится... принимайте высший приоритет в защите направляющего персонажа.

Чэнь Сяолянь кивнул. Лунь Тай не колебался, подняв пистолет, проверяя его.

Феникс также достала несколько специальных пуль, оставляя их на столе. После этого она последовала за Чэнь Сяолянем.

- Большой брат... у меня такое чувство, что эта маленькая женщина немного странная.

Бэй Тай сидевший рядом с Лунь Таем держал бутылку виски и пил из горла. Затем он спросил:

- Почему она всегда следует за нашим лидером Гильдии? Может быть, она запала на него?

- Заткнись. - Лунь Тай ухмыльнулся.

- Не говори ерунды.

Вдруг Бэй Тай поднял брови и прошептал:

- Скажи, мог ли лидер Гильдии повести эту женщину поесть в Макдональдс?

- Что? Что такое Макдональдс?

- Старший брат, ты и вправду глуп... ты никогда не слышал песню, которую играют во время рекламы Макдональдса?

- Э? Рекламная песня МакДональдса? (П.п. У них столько рекламных роликов, что я реально не знаю про какой именно говорится)

- Ба-па-па-па-па!... Ха-ха-ха-ха.

И Чэнь Сяолянь, и Феникс ушли, не зная какую ерунду обсуждают братья.

Чэнь Сяолянь оставался бдительным по отношению к молодой женщине рядом с ним - она казалась слишком дружелюбной, и отношение, которое она проявляла к их сотрудничеству, было слишком хорошим. Она также высказалась, останавливая неудовлетворённость, проявленную членами её команды.

Однако каждая частичка его сердца говорила ему, что эта молодая женщина была не так проста.

- Почему ты пошла со мной?

После того, как они сели в машину, Чэнь Сяолянь спросил, запуская двигатель.

- Потому что.... Мне нравится быть с тобой. - Феникс сладко улыбнулась.

Рука Чэнь Сяоляня, которая держала руль, дрогнула, и их машины чуть не врезалась в стену.

- Ха-ха-ха-ха. - Феникс засмеялась и указала на Чэнь Сяоляня.

- Ты действительно слишком доверчивый. Разве ты не умеешь шутить?

- Это шутка не смешная. - сказал Чэнь Сяолянь низким голосом.

- Почему я последовала за тобой? Ну, всё просто, потому что я хочу следить за тобой. - хладнокровно ответила Феникс и улыбнулась.

- Та девушка, Полли, в безопасности в наших руках... но теперь нам нужно найти Чёрную Полли... если ты поедешь один, то можешь сделать нечто другое... Я не смогу чувствовать себя непринуждённо если оставлю тебя одного.

- ... Ты слишком подозрительно ко мне. - холодно сказал Чэнь Сяолянь.

- Члены твоей команды отправились на поиски пятой жертвы, но я ничего не сказал об этом.

- Не желая причинять вред другим, не хочешь защищать себя. - вдруг сказала Феникс, смотревшая в окно.

- С этой точки зрения, ты действительно наивен. На твоём месте я бы никогда не позволила членам другой команды искать пятую жертву... по крайней мере, я бы послала человека, следить за ситуацией.

На мгновение сделав паузу, Феникс сказала низким тоном:

- Точно, касаясь Джека Потрошителя, у тебя есть какие-нибудь мысли? Как ты думаешь, этот парень действительно призрак? Призрак, выпущенный системой?

- Трудно сказать. - ответил Чэнь Сяолянь.

Феникс вдруг заговорила:

- Ты смотрел фильм «Пункт назначения»?

- ... да.

- У меня есть подобное предположение. Возможно, Джек Потрошитель - это всего лишь программа убийца, созданная системой. Пока он убивает пять жертв в последовательности, система выигрывает. Но, если мы хотим защитить одну из этих жертв... тогда... - глаза Феникс засияли.

Выражение Чэнь Сяоляня изменилось, и он сказал:

- Тогда система пропустит защищённого человека и убьёт следующего?

Феникс нахмурилась и ответила:

- Если это так... Полли - вторая, но она теперь под защитой. Третья - Чёрная Энни.

Чэнь Сяолян посмотрел на Феникс и сказал:

- Ты хочешь сказать, что если убийца не сможет убить Полли, он отправится к следующей жертве в последовательности и убьёт Чёрную Энни. Это и было причиной... почему ты настаивала пойти со мной к Чёрной Энни?

- Верно. Поэтому, тебе лучше ехать быстрее. Когда мы приедем туда, я не хочу увидеть отвратительный труп.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/96747/337459>